

ZMLUVA
o poskytovaní audítorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

I. Zmluvné strany

1. Dodávateľ:

Ing. Ladislav Adamec, evidenčné číslo licencie UDVA 630, M. Hattalu 2298/19, 026 01 Dolný Kubín
IČO: 14168758
DIČ: 1021378853
IČ DPH: SK1021378853
IBAN: SK15 0900 0000 0003 2003 8817

2. Odberateľ:

Obec Medzibrodie nad Oravou, č. 122, 026 01 Medzibrodie nad Oravou
v zastúpení: Mgr. Michal Janota – starosta obce

IČO: 00314650
DIČ: 2020561741

II. Predmet zmluvy

1. Predmetom plnenia tejto zmluvy je vykonanie audítorskej činnosti podľa zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

2. Dodávateľ v zmysle tohto zákona, zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z., Medzinárodných audítorských štandardov (ISA) a nadväzujúcich súvisiacich účtovných a právnych predpisov zabezpečí:

- 2.1. vykonanie overenia ročnej účtovnej závierky,
- 2.2. posúdenie súladu výročnej správy a účtovnej závierky odberateľa,
- 2.3. overenie dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách pre územnú samosprávu.

Všeobecné podmienky poskytovania štatutárneho záverečného auditu sú uvedené v prílohe č. 2.

3. Pri vykonaní predmetu zmluvy sa dodávateľ zameria najmä na tieto oblasti:

- overenie správnosti postupu pri otváraní a uzatváraní účtovných kníh,
 - overenie vykonania inventarizácie majetku a záväzkov,
 - preverenie vedenia účtovníctva preukazným spôsobom, jeho správnosť a vernosť pri zobrazení stavu a pohybu majetku a záväzkov,
 - používanie účtovnej osnovy a účtovného rozvrhu,
 - overenie účtovania o dlhodobom majetku,
 - overenie účtovania o cenných papieroch (finančné investície),
 - overenie účtovania vzťahov k štátnemu rozpočtu a k rozpočtu organizácií zakladaných obcou,
 - overenie zúčtovania pohľadávok a záväzkov z obchodného styku,
 - overenie zúčtovania daní a dotácií,
 - overenie zúčtovania majetkových a finančných fondov obce,
 - overenie zúčtovania dlhodobých bankových úverov a pôžičiek,
 - overenie dodržiavania rozpočtového hospodárenia obce,
 - overenie účtovných operácií súvisiacich s rozšírením kompetencií obce, a to najmä v oblasti školstva.
- overenie údajov uverejnených v poznámkach k účtovnej závierke,
 - overenie údajov účtovníctva vo výročnej správe.

4. Vykonanie predmetu zmluvy sa uskutoční na základe telefonической alebo e-mailovej dohody zmluvných strán v mesiacoch apríl – máj 2023.

Závěrečná auditorská správa sa vydá po odovzdaní účtovnej závierky, záverečného účtu, výročnej správy a dokumentácie, ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.

5. K auditorskej správe bude priložená účtovná závierka, ktorá bude zviazaná spolu s touto správou trikolórou a na zadnej strane obalu bude trikolóra prelepená štítkom s pečiatkou audítora. Obal auditorskej správy bude zabezpečený plastovou lištou. Pečiatka audítora na štítku bude slúžiť len na potvrdenie kompletnosti auditovaných dokumentov, a nie na potvrdenie súhlasu s údajmi uvedenými v účtovnej závierke. Formát vydanej auditorskej správy bude vo veľkosti listu A4. Počet kusov auditorskej správy bude dohodnutý pri odovzdaní účtovnej závierky. Odberateľ môže požiadať dodávateľa o vydanie 1 ks nezviazanej auditorskej správy pre účely rozmnoženia, resp. reprodukovania tejto správy vo výročnej správe. Odberateľ berie na vedomie, že takúto auditorskú správu je možné použiť len na vyššie uvedený účel, inak vzniká dodávateľovi právo uplatniť si svoje oprávnené nároky (poškodenie dobrého mena dodávateľa).

6. Pre potreby zverejnenia správy audítora v zmysle zákona o účtovníctve bude odberateľovi vyhotovená aj správa audítora s elektronickým podpisom vo formáte PDF (viď čl. III., bod 7.).

7. V prípade, že odberateľ neposkytne dodávateľovi doklad (viď čl. III., bod 6.) o schválení audítora príslušnými orgánmi obce v zmysle § 19, ods. 2 zákona o účtovníctve bude dodávateľ povinný vydať správu audítora vo forme s uvedením informácie v odseku „Iné skutočnosti“, že sa jedná o dobrovoľný audit.

8. V prípade, že si posudzovanie a overovanie účtovníctva vyžiada spoluúčasť odborných znalcov je dodávateľ oprávnený prizvať ich k plneniu tejto zmluvy.

9. Zodpovednosť štatutárneho audítora za škodu spôsobenú pri výkone štatutárneho auditu predstavuje podľa § 28 ods. 3 zákona č. 423/2015 Z. z. 10 násobok poplatku (ceny) za výkon štatutárneho auditu.

III. Povinnosti odberateľa

1. Odberateľ určí pracovníkov, ktorí sa budú za jeho stranu zúčastňovať pri plnení zmluvy a títo poskytnú potrebné doklady a informácie pre výkon auditorskej činnosti a overenie ročnej účtovnej závierky.

2. Odberateľ je povinný predložiť štatutárnemu audítorovi včas všetky účtovné doklady. Odberateľ je tiež povinný predložiť doklady podľa prílohu č. 1 tejto zmluvy. Ďalej je odberateľ povinný poskytnúť doklady, ktoré súvisia s majetkom obce, či doklady, o ktorých odberateľ môže predpokladať, že majú alebo v budúcnosti môžu mať charakter účtovných dokladov.

V zmysle §20, ods. 7 zákona o audítoroch audítor má právo, aby mu účtovná jednotka poskytla požadované doklady a iné dokumenty, informácie a vysvetlenia potrebné na riadny výkon auditu v ním požadovanej forme, vrátane takých informácií, ktoré sú právne kvalifikované ako osobné údaje podľa §4, ods. 1 zákona č. 122/2013 Z. z. V súvislosti so spracovaním osobných údajov audítorom pre účely zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon č. 297/2008 Z. z.) má audítor ako povinná osoba postavenie prevádzkovateľa vo vzťahu k IS osobných údajov, ktorého účel spracúvania vymedzuje zákon č. 297/2008 Z. z., a preto bude osobné údaje klienta na účel vykonania starostlivosti spracúvať v intenciách §19 zákona č. 297/2008 Z. z. bez súhlasu dotknutej osoby.

Dodávateľ spracúva a chráni osobné údaje v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov GDPR) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov ako aj všeobecných právnych predpisov, ktoré ich vykonávajú. Odberateľ týmto prehlasuje, že je oprávnený tieto osobné údaje dodávateľovi poskytnúť. Dodávateľ sa pre účely tejto zmluvy považuje za prevádzkovateľa týchto osobných údajov v zmysle čl. 4 ods. 7 GDPR a § 5 písm. o) Zákona o ochrane osobných údajov.

3. Odberateľ je povinný predložiť štatutárnemu audítorovi včas, účtovnú závierku, výročnú správu, záverečný účet ako i správu hlavného kontrolóra.

4. Odberateľ sa zaväzuje, že záverečná auditorská správa sa použije v zmysle zákona a predloží sa k nahliadnutiu iba subjektom oprávneným tomu zo zákona.

5. Odberateľ sa zaväzuje prizvať dodávateľa k vykonávaniu ročnej inventarizácia zásob. V prípade, že je inventarizácia vykonaná pred dňom uzatvorenia tejto zmluvy v správe audítora uvedie štatutárny audítorský oddelenie, v ktorom uvedie, že sa nezúčastnil inventarizácie zásob a preto sa vo svojej správe nemôže vyjadriť k hodnote zásob uvedených v účtovnej závierke.

6. Odberateľ sa zaväzuje predložiť štatutárnemu audítorskému oddeleniu doklad o schválení štatutárneho audítora príslušnými orgánmi obce v zmysle § 19, ods. 2 zákona o účtovníctve pre vykonanie štatutárneho auditu účtovnej závierky za obdobie, na ktoré sa táto zmluva uzatvára.

7. Odberateľ sa zaväzuje v zmysle zákona o účtovníctve zverejniť správu audítora v zákonom stanovenej forme a toto zverejnenie zdokumentovať štatutárnemu audítorskému oddeleniu.

8. Ak má odberateľ povinnosť zverejňovať uzatvorené zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v aktuálnom znení, je povinný zverejniť túto zmluvu a informovať dodávateľa o jej zverejnení. Ak táto zmluva nie je zverejnená v zmysle uvedeného zákona, dodávateľ nie je povinný poskytnúť služby audítora.

9. Odberateľ sa zaväzuje, že jeho pracovníci určení pre komunikáciu so štatutárnym audítorským oddelením budú zoznámení s obsahom zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

IV. Cena

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene:

- | | |
|---|---------|
| - pri začatí audítorských služieb 50 %: | 480,- € |
| - pri ukončení audítorských služieb 50 %: | 480,- € |

Spolu celková cena služby podľa čl. II.: 960,- €

Ceny špecifikované v tejto zmluve sú uvedené bez DPH. Dodávateľ je oprávnený k uvedeným cenám fakturovať DPH podľa platných právnych predpisov.

2. V dohodnutej cene sú zahrnuté cestovné náklady. V dohodnutej cene nie sú zahrnuté ďalšie výdavky, ktoré môžu súvisieť s vykonaním zákazky v zmysle čl. II. tejto zmluvy v súlade s § 23, ods. 5 zákona č. 423/2015 Z. z.. Na prípadný vznik týchto ďalších výdavkov bude odberateľ včas oboznámený a v prípade ich vzniku bude výška výdavkov dohodnutá dodatkom ku zmluve.

3. Splatnosť ceny bude 10 dní na základe vystavenej faktúry odo dňa vystavenia. Faktúra bude vystavená formou elektronickej faktúry.

Dodávateľ môže viazať vydanie výsledku svojej činnosti na úplné splnenie jeho nárokov.

V. Trvanie zmluvy a výpovedné podmienky

Zmluva sa uzatvára pre účtovný rok 2022.

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných výpovedných dôvodoch:

1. dohoda zmluvných strán,
2. nevykonanie predmetu zmluvy podľa bodov II. 2.1. alebo 2.2.,
3. nezaplatenie nárokov dodávateľa v zmysle tejto zmluvy,
4. zmena právnej subjektivity overovaného subjektu (odberateľa).

Dôvodom na vypovedanie zmluvy nemôže byť nesúhlas odberateľa s obsahom správy audítora vydanéj v súlade s platnými právnymi predpismi. Výpovedná doba je jeden mesiac.

VI. Všeobecné ustanovenia zmluvy

1. Odberateľ vytvorí pracovníkom dodávateľa vhodné podmienky potrebné pre výkon činnosti v zmysle tejto zmluvy.

2. Všetky doklady alebo iné materiály predložené od odberateľa sa považujú za dôverné, slúžia pre internú potrebu dodávateľa a bez predchádzajúceho súhlasu odberateľa nesmú byť poskytnuté tretím stranám. Pracovníci dodávateľa sú zaviazaní zachovávať mlčanlivosť v zmysle § 21 zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli pri výkone svojej činnosti.

3. Táto zmluva sa nedotýka dodržiavania osobitných predpisov, napr. predpisy cenové, devízové. Súčasne nie je dotknuté právo finančných orgánov na vykonanie kontroly, podľa osobitných predpisov.

4. Odberateľ nie je touto zmluvou zaviazaný akceptovať poskytnuté odporúčania pracovníkmi dodávateľa.

5. Odberateľ súhlasí, aby dodávateľ v prípade ukončenia platnosti zmluvy, mohol komunikovať s nastupujúcim auditorom v zmysle §32 odsek 6 zákona o štatutárnom audite.

6. Náležitosti, ktoré táto zmluva konkrétne nerieši sa budú riadiť všeobecnými právnymi zásadami, najmä Zákonom o štatutárnom audite a Obchodným zákonníkom.

7. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch výtlačkoch, z ktorých každá zo zúčastnených strán obdrží po obojstrannom podpísaní jednu zmluvu.

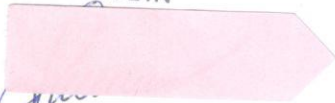

8. V zmysle zákona č. 297/2008, § 10, ods. 10 o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon) je auditor povinný overiť, či jeho klient koná vo vlastnom mene. Ako štatutárny orgán podpisom tejto zmluvy prehlasujem, že konám vo vlastnom mene.

9. Zmluvné strany si túto zmluvu riadne prečítali, pochopili ju a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Dolnom Kubíne, 12.01.2023

Ing. Ladislav ADAMEC
M. Hattalu 2298/19
P.O.BOX 103
026 01 DOLNÝ KUBÍN

Za dodávateľa:

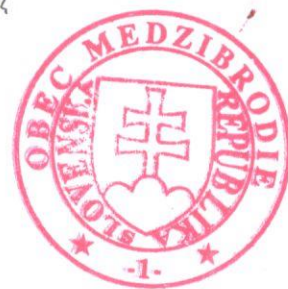



V Medzibrodí nad Oravou, 12.01.2023

Mgr. Michal Januš

ŠANNOVA 0502

Za odberateľa:






Ing. Ladislav Adamec, Licencia UDVA č. 630

M. HATTALU 2298/19, 026 01 DOLNÝ KUBÍN

Príloha č. 1 ku zmluve o vykonaní audítorskej činnosti

Za účelom vykonania auditu pre Vašu účtovnú jednotku Vás žiadam o nasledovnú dokumentáciu (uložiť na USB kľúč):

1. štatút obce,
2. potvrdenie o pridelení IČO od Slov. štatistického úradu,
3. živnostenský list alebo koncesná listina (v prípade podnikateľskej činnosti),
4. daňová registrácia – osvedčenia k registrácii dani z príjmov a DPH (v prípade podnikateľskej činnosti obce),
5. organizačná štruktúra obecného úradu,
6. účtovné smernice,
7. úverové zmluvy alebo zmluvy o pôžičkách,
8. leasingové zmluvy (ak sú uzatvorené),
9. súpis zmlúv o poistení majetku, ktorý bude obsahovať: číslo zmluvy, názov poisťovne, druh poisteného majetku, poistná suma a výška poistného v €,
10. listy vlastníctva na nehnuteľný majetok,
11. správy kontrolóra o vykonaní finančnej kontroly hospodárenia (priebežné aj záverečná správa),
12. schválený rozpočet vrátane schválených zmien rozpočtu obecným zastupiteľstvom a uznesenia obecného zastupiteľstva, ktorými sú zmeny rozpočtu schválené,
13. prehľad o poskytnutých dotáciách,
14. prehľad o prijatých dotáciách,
15. rekapitulácia účtov hlavnej knihy v syntetike a ak je možné aj v analytike za HČ aj VHČ,
16. hlavná kniha syntetických a analytických účtov,
17. účtovný denník,
18. účtovná závierka – všetky výkazy účtovnej závierky – mailom ako súbor pdf a pre účely správy audítora počet ks podľa potreby s originálnymi podpismi štatutárnych zástupcov a zodpovedných osôb za vedenie účtovníctva,
 - súvaha (HČ aj VHČ),
 - výkaz ziskov a strát (HČ aj VHČ),
 - výkazy FIN o plnení rozpočtu,
 - poznámky
19. výročná správa – mailom ako súbor word a pre účely správy audítora počet ks podľa potreby s originálnymi podpismi štatutárnych zástupcov,
20. záverečný účet,

21. inventarizácia majetku a záväzkov – spracovať v elektronickej podobe a prílohy, ktoré nie je možné uložiť ako súbor, je potrebné naskenovať a uložiť na USB kľúč,
22. zoznam dlhodobého hmotného majetku – odpisový plán,
23. inventárne karty (v prípade novonadobudnutého dlhodobého hmotného majetku),
24. rekapitulácia miezd za obdobie 1 – 12 kumulatívne,
25. počiatočný účet súvahový – 701,
26. účet ziskov a strát – 710,
27. konečný účet súvahový –702,
28. vyhlásenie vedenia účtovnej jednotky k účtovnej závierke (zašleme vzor) – poslať poštou podpísané starostom,
29. list – odpoveď na súdne spory (zašleme list) – poslať poštou podpísané starostom,
30. prehľad neuhradených pohľadávok z vyrubených miestnych daní a poplatkov,
31. správa audítora k predchádzajúcej účtovnej závierke,
32. banková informácia o stavoch zostatkov účtov ku koncu roka, úverov, poskytnutých záložných práv, podpísaných zmeniek – zaslať originál poštou,
33. konsolidovanú účtovnú závierku (ak sa zostavuje) - mailom ako súbor pdf a pre účely správy audítora počet ks podľa potreby s originálnymi podpismi štatutárnych zástupcov a zodpovedných osôb za vedenie účtovníctva,
34. pohyby na analytických účtoch od 012xxx po 699xxx – export údajov z účtovníctva podľa analytických účtov v pdf formáte,
35. záznam z rokovania obecného zastupiteľstva o schválení audítora pre audit účtovnej závierky za príslušný rok alebo na dobu neurčitú až do odvolania,
36. dokument o zverejnení účtovnej závierky, výročnej správy, správy audítora, prípadne obdobných dokumentov z konsolidácie.




Ing. Ladislav Adamec

Príloha č. 2 - Všeobecné podmienky poskytovania auditu účtovnej závierky

1. Audit sa vykoná v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami (ďalej len „ISA“). Podľa týchto štandardov sa má audit naplánovať a vykonať tak, aby audítor získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov na základe testov, ktoré dokladujú sumu a iné údaje uvedené v účtovnej závierke. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a zhodnotenie významných odhadov, ktoré uskutočnil manažment, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.
2. Za vypracovanie účtovnej závierky zodpovedá manažment spoločnosti. Táto zodpovednosť zahŕňa adekvátne vedenie účtovných záznamov a vykonávanie postupov internej kontroly, výber a aplikáciu účtovných zásad a ochranu majetku spoločnosti.
3. Pred koncom auditu manažment spoločnosti pripraví vyhlásenie týkajúce sa významných skutočností. Vyhlásenie nebude mať skorší dátum ako je dátum správy audítora.
4. V prípade, že predchádzajúce účtovné obdobie auditoval iný audítor, manažment dá súhlas predchádzajúcemu audítorovi na poskytnutie údajov a informácií nastupujúcemu audítorovi.
5. Všetky správy alebo iné materiály vypracované audítorm pre objednávateľa sa považujú za dôverné, slúžia pre internú potrebu spoločnosti a bez predchádzajúceho súhlasu audítora nesmú byť poskytnuté tretím stranám. Súhlas sa nevyžaduje v prípade poskytnutia správy audítora o audite a pripojenej účtovnej závierky pre účely ich zverejňovania a vykazovania pre všeobecné účely. Všetky informácie a materiály, ktoré získal audítor pre účely auditu súvisiace s objednávateľom a auditom sú majetkom audítora.
6. Ak je predmetom zmluvy overenie, či sú údaje vo výročnej správe v súlade s účtovnou závierkou, audítor posúdi výročné správy, či sú v nich zahrnuté kompletne účtovné závierky a či sú tieto údaje v súlade s auditovanou účtovnou závierkou a/alebo s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou. Audítor ďalej prečíta ostatné údaje a informácie vo výročnej správe, či sú konzistentné v nadväznosti na pripojenú účtovnú závierku. V prípade súladu dá súhlas (ústne alebo listom) na zverejnenie správy audítora z auditu účtovnej závierky spolu s auditovanou účtovnou závierkou v tejto výročnej správe a/alebo z auditu konsolidovanej účtovnej závierky spolu s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou v tejto výročnej správe.
7. Audítor prerokuje s osobami poverenými spravovaním alebo osobami, ktoré splnomocnil štatutárny orgán na prerokovávanie postupu auditu s audítorm v dohodnutých termínoch otázky:
 - a) celkový prístup a rozsah auditu
 - b) zistenia počas auditu v systéme účtovníctva a internej kontroly, vrátane možných podvodov
 - c) výsledky auditu – úpravy na základe auditu
 - d) iné.

Audítor poskytne iné informácie ako sú výsledky auditu len v rozsahu, v akom si ich počas auditu všimne z dôvodov, že audit nie je naplánovaný tak, aby zisťoval všetky skutočnosti, ktoré sa týkajú vnútorných kontrolných systémov alebo spravovania účtovnej jednotky.

8. Za účelom dodržania termínov je nevyhnutné, aby spoločnosť poskytovala členom audítorského tímu požadované informácie včas a presne. Objednávateľ určí pred začatím auditu jedného pracovníka, ktorý bude zodpovedný za koordináciu vzťahov s audítorm a za plnenie administratívnych a iných požiadaviek v zmysle predmetu tejto zmluvy.
9. Ďalej objednávateľ určí pracovníka zodpovedného za koordináciu prác a plnenie požiadaviek audítora pri audite konsolidovanej účtovnej závierky skupiny.
10. Objednávateľ zabezpečí získavanie informácií formou potvrdení od jeho obchodných partnerov podľa požiadaviek audítora a v zmysle zákona č.423 / 2015 Z. z. o štatutárnom audite. Náklady na tieto postupy sú dohodnuté v zmluve.

Ing.  Adamec